

ФИНАНСЫ И АДМИНИСТРАЦИЯ

3.1 Комиссия получила отчет СКАФ (Приложение 4), в котором приводятся результаты его дискуссий, и отметила рекомендации, требующие решений Комиссии.

Рассмотрение подвергнутого ревизии финансового отчета за 2002 г.

3.2 Отметив, что по финансовому отчету за 2002 г. была проведена обзорная ревизия и что отчет аудитора не содержал никаких оговорок, Комиссия приняла подвергнутый ревизии финансовый отчет за 2002 г.

Требования к ревизии финансового отчета за 2003 г.

3.3 Поскольку финансовый отчет за 2002 г. подвергся только обзорной ревизии, и в связи с переходом на систему учета по методу начислений и новый формат бюджета, Комиссия решила, что необходима полная ревизия финансового отчета 2003 г.

Стратегический план Секретариата

3.4 Отметив разработанные Секретариатом систему оценки эффективности работы, стандартный контракт сотрудников и политику соблюдения конфиденциальности, Комиссия одобрила решение СКАФ о пользе этой работы. Она признала, что все это – основополагающие элементы применения Стратегического плана Секретариата, и включение их в систему руководства персоналом помогло провести пересмотр заработной платы сотрудников общей категории, о котором шла речь на прошлогоднем совещании (ССАМЛР-XXI, п. 3.16). Комиссия одобрила результаты пересмотра и решила включить результаты пересмотра заработной платы в бюджет 2004 г.

3.5 Комиссия с благодарностью отметила позитивную и эффективную работу Секретариата по обеспечению неопределимой поддержки в работе Комиссии в межсессионный период и во время совещания. Она напомнила, что работа Секретариата ведется в общих рамках, определенных Комиссией.

Работа Секретариата

3.6 Комиссия напомнила о выраженном ею в прошлом году беспокойстве в связи с нехваткой времени на рассмотрение документов до передачи их на обсуждение. Это было вызвано поздним сроком представления документов. Для обеспечения того, чтобы все документы могли быть должным образом рассмотрены на совещаниях в будущем, Комиссия приняла правила представления документов совещания, которые изложены в ССАМЛР-XXII/5 Rev. 1, но решила ограничить их применение в настоящее время рамками Комиссии.

3.7 Ежегодные отчеты стран-членов об их деятельности в зоне действия Конвенции помещены в открытом разделе вебсайта АНТКОМа. С целью увеличения полезности подобных отчетов Комиссия просила Секретариат подготовить документ с

возможными вариантами улучшения, в т.ч. и предложенными странами-членами. Назначение такого документа – обеспечить продолжение обсуждения этого вопроса на следующем совещании.

3.8 Комиссия разделила озабоченность СКАФ по поводу финансовых проблем, с которыми сталкиваются приглашаемые на совещания Комиссии развивающиеся государства. Эти проблемы мешают им дать положительный ответ на приглашения Комиссии принять участие в ее совещаниях. Комиссия подтвердила, что с целью оказания помощи таким странам следует рассмотреть возможность доступа к трастовым фондам ООН особого назначения. Норвегия привлекла внимание к тому, что в ближайшем будущем ожидается учреждение особого фонда помощи, связанного с Соглашением ООН по рыбным запасам. Комиссия согласилась, что СКАФ следует продолжить обсуждение этого вопроса на следующем совещании.

3.9 СК обратило внимание Комиссии на то, как важно приглашать Недоговаривающиеся Стороны к участию в совещаниях. Это положение, включенное в Правило 30(с) Правил процедуры, вызвало к жизни активное сотрудничество между АНТКОМом и такими государствами, в частности, в области применения СДУ.

3.10 СК предложило, чтобы в отчете Исполнительного секретаря на КСДА-XXVII особое внимание было уделено тем преимуществам, которые АНТКОМ получил благодаря вовлечению в свою работу Недоговаривающихся Сторон. Подобное замечание сможет помочь Сторонам Договора об Антарктике при рассмотрении вопроса о том, могут ли соответствующие процедуры, принятые в АНТКОМе, использоваться в КСДА.

3.11 Комиссия попросила Секретариат разработать учебный интернет-пакет на всех языках Комиссии, как это изложено в документе CCAMLR-XXII/11. Она также попросила Исполнительного секретаря изыскать возможности для спонсорства печатной версии с тем, чтобы результаты были рассмотрены Комиссией на ее следующем совещании.

3.12 Комиссия попросила Секретариат установить процедуру, позволяющую выдавать пароли для защищенных страниц Комиссии на вебсайте АНТКОМа непосредственно уполномоченным официальным лицам стран-членов, включая глав делегаций на совещаниях и официальных лиц по контактам с Комиссией. Комиссия подтвердила, что ответственность за выдачу паролей должна лежать на странах-членах, а не на Секретариате.

Замещение вакансий в международном порядке

3.13 На совещании 2002 г. Комиссия попросила Секретариат подготовить проект процедуры найма сотрудников профессиональной категории в международном порядке, с тем чтобы обеспечить по возможности самый лучший и широкий отбор соответствующих сотрудников из всех стран-членов Комиссии (CCAMLR-XXI, п. 3.18). Комиссия одобрила процедуру, представленную в CCAMLR-XXII/44.

Пересмотр бюджета на 2003 г.

3.14 Комиссия одобрила изменение функциональной структуры Секретариата в 2003 г. и согласилась, что необходимо пересмотреть формат бюджета, чтобы отразить это изменение.

3.15 Комиссия отметила непредвиденное увеличение бюджета 2003 г. вследствие возросшего объема отчетов совещаний и решила, что бюджет 2003 г. следует пересмотреть в соответствии с Дополнением II Приложения 4, включив в него рост расходов в размере AUD 8010, равный непредусмотренной бюджетом прибыли за 2002 г.

Возмещение расходов

3.16 Учитывая проходившие на последнем совещании Комиссии дискуссии, СКАФ рекомендовал принять систему возмещения расходов, связанных с новыми и поисковыми промыслами. Комиссия одобрила следующую систему, в которую вошли изложенные в п. 15 Приложения 4 положения об уплате AUD 3000 и дополнительной суммы AUD 5000:

1. Уведомление о каждом новом и поисковом промысле в соответствии с мерами по сохранению 21-01 и 21-02 должно сопровождаться оплатой в сумме AUD 8000, складывающейся из:
 - (i) платы AUD 3000 для возмещения административных расходов;
 - (ii) залоговой суммы AUD 5000, которая будет возвращена, когда страна-член начнет этот промысел в данном сезоне в соответствии с мерами по сохранению, определенными Комиссией¹.
2. Уведомление, не сопровождающееся оплатой сумм, указанных в п. 1, не будет рассматриваться, следовательно, Секретариат не будет рассылать сообщения о его получении, и оно не будет передано на рассмотрение в Научный комитет и его рабочие группы.

3.17 Разрабатывая порядок применения системы возмещения расходов, Комиссия признала потенциальные трудности, с которыми придется столкнуться некоторым странам-членам в плане:

- (i) обеспечения своевременного представления платежей;
- (ii) избежания дополнительных финансовых расходов, вызванных представлением (а в соответствующих случаях – возвращением) таких платежей;
- (iii) обеспечения четкой формулировки и понимания того, что платежи по возмещению расходов будут взиматься с рыбопромысловых компаний, намеревающихся участвовать в каждом промысле, и что эти компании могут быть указаны в уведомлении.

¹ В случае, если Комиссия решила, что заявленный промысел в тот или иной год проводиться не будет, эта сумма должна быть возвращена.

3.18 Некоторые страны-члены отметили также, что:

- (i) следует внимательно рассмотреть уровни платежей в отношении развивающихся стран;
- (ii) для представления платежей следует дать дополнительное время в течение месяца после даты отправки уведомления, но с учетом того, что в этом случае Секретариат до получения платежа не будет предпринимать никаких действий в отношении уведомления.

3.19 Комиссия подтвердила, что ответственность за составление таких уведомлений лежит на странах-членах. Она признала, что сами платежи должны осуществляться рыбопромышленной компанией или компаниями, намеревающимися участвовать в каждом промысле, и что эти компании могут быть указаны в уведомлении или в дальнейшей переписке между уведомляющей страной-членом и Секретариатом, а платежи осуществляются в том порядке и тем способом, которые являются наиболее экономичными и удобными по времени для данной страны-члена.

3.20 В отношении пункта 3.19, выше, Украина подтвердила свое понимание того, что предлагаемая процедура позволит вносить платежи путем представления в Секретариат уведомления с указанием имен и адресов рыбопромышленных компаний, которым Секретариат будет представлять счет непосредственно.

3.21 Чили заявила, что любая переписка между рыбопромышленной компанией и Секретариатом АНТКОМа в отношении платежей, сопровождающих уведомления о новом и поисковом промысле, должна вестись только с разрешения страны-члена, пославшей уведомление.

3.22 Комиссия согласилась, что взимаемая плата должна учитываться в Общем фонде, а все доходы от не подлежащего возврату залога должны поступать в Фонд непредвиденных расходов.

3.23 Бразилия полностью поддержала создание и применение процедуры возмещения расходов, связанных с представлением уведомлений о новом и поисковом промысле. Однако Бразилия воздерживается от выражения своей позиции в отношении выполнения требований, изложенных в п. 3.16, до тех пор, пока они не будут одобрены соответствующими национальными властями.

Фонд непредвиденных расходов

3.24 Комиссия одобрила сумму AUD 4500, потраченную из Фонда непредвиденных расходов в 2003 г. на участие Сотрудника по административным и финансовым вопросам в дискуссиях, связанных с учреждением Секретариата Договора об Антарктике, и приняла рекомендацию СКАФ о том, что на балансе фонда непредвиденных расходов должно быть AUD 110 000.

3.25 Комиссия решила, что для сведения к минимуму неопределенности в отношении расходов на специальные совещания необходимо, чтобы сфера компетенции всех таких межсессионных совещаний четко оговаривалась заранее. В частности, должны указываться требования по следующим пунктам: управление документооборотом совещания, необходимые поездки и жилье, расходы на аренду (помещения для

проведения совещаний и оборудование), секретарская поддержка и поддержка Секретариата, участие, составление отчета и необходимость в переводе отчета.

3.26 Комиссия отметила, что на возможный переезд в новое помещение для проведения совещания в 2004 г. могут потребоваться средства из Фонда непредвиденных расходов (п. 17.8).

Бюджет на 2004 г.

3.27 Вновь подтвердив основной принцип о нулевом реальном росте, Комиссия отметила, что значительное увеличение бюджета Научного комитета на 2004 г. объясняется увеличением объема работы, и признала важность работы Научного комитета в процессе принятия решений Комиссией. Комиссия решила, что бюджет Научного комитета в том виде, в каком он представлен в его отчете, следует включить в бюджет Комиссии на 2004 г.

3.28 СКАФ сообщил Комиссии, что, несмотря на просьбу, высказанную на ее совещании 2002 г., ни одна из стран-членов не предложила представить специалистов для участия в пересмотре системы заработной платы сотрудников профессиональной категории. Комиссия приняла рекомендацию СКАФ о продолжении пересмотра заработной платы сотрудников профессиональной категории, ориентируясь на структуру заработной платы в недавно учрежденном Секретариате Договора об Антарктике.

3.29 Что касается беспокойства СКАФ по поводу возможных расходов на участие в партнерстве с FIGIS-FIRMS, то Комиссия указала на свое решение на данном этапе оставаться только в положении наблюдателя (п. 14.50). Это означает, что в 2004 г. это никак не скажется на бюджете.

3.30 Комиссия приняла бюджет на 2004 г. в том виде, в каком он представлен в Дополнении II Приложения 4. Она отметила, что увеличение объема работы Научного комитета в 2004 г. может вписаться в рамки нулевого реального роста бюджета только путем включения сбережений, полученных в результате применения политики возмещения расходов. Комиссия согласилась, что необходимо продолжать изучение возможностей сокращения расходов и, в частности, попросила страны-члены и Секретариат определить пути сокращения количества и размеров отчетов и документов совещаний.

3.31 Россия напомнила о своей точке зрения, высказанной Научному комитету, о том, что в случае, если средств на оплату всех предложенных расходов не хватает, следует в первую очередь выделить средства на то, относительно чего имеется явный консенсус.

Взносы стран-членов

3.32 В соответствии с Финансовым правилом 5.6 Комиссия продлила срок уплаты взносов за 2004 г. Аргентине, Испании, Республике Корея, Уругваю и Японии. Комиссия отметила рекомендацию СКАФ о том, что данным странам-членам следует продолжать попытки разрешения процедурных затруднений в последующие годы и что СКАФ будет продолжать рассматривать возможность взимания процентов или других средств, способствующих более ранней уплате взносов.

Перспективный бюджет на 2005 г.

3.33 Отметив перспективный бюджет на 2005 г., Комиссия еще раз подтвердила свое требование о продолжении усилий по сохранению нулевого реального роста.

Специальные фонды

3.34 На основе рекомендаций, полученных от СКАФ и Обзорного комитета фонда СДУ, Комиссия одобрила расходы на электронную интернет-систему СДУ (Э-СДУ) в сумме AUD 73 400 из Фонда СДУ в 2003 г.

3.35 Комиссия одобрила расходы в сумме AUD 54 000 из Фонда СДУ на покрытие оставшихся затрат на введение и эксплуатацию системы Э-СДУ в Секретариате в течение следующих трех лет. Одобрив эти расходы из Фонда СДУ, Комиссия указала, что использование средств из этого Фонда регулируется принятыми Комиссией положениями (CCAMLR-XX, п. 3.28). В связи с этим, Комиссия еще раз подтвердила свое мнение о том, что Фонд СДУ должен использоваться только для финансирования определенных проектов и что все дальнейшие расходы на Э-СДУ должны оплачиваться из Общего фонда.

3.36 Комиссия согласилась, что в случае принятия решения о введении Централизованной системы мониторинга судов (Ц-СМС) расходы по установке и эксплуатации за первый год (по оценке AUD 182 500) должны финансироваться за счет средств в Специальном фонде СМС США и Специальном фонде США по соблюдению, а остальная сумма AUD 39 900 поступит из Фонда СДУ. Комиссия отметила, что от Обзорного комитета фонда СДУ потребуются представить комментарии, если будут какие-либо значительные изменения к этому предложению, и, кроме того, ему придется пересмотреть свою оценку. Что касается текущих ежегодных расходов на эту систему, то в формуле расчета членских взносов, которую Комиссии предстоит принять в следующем году, это должно быть учтено при рассмотрении соответствующей доли стран-членов, ведущих промысел.

3.37 Комиссия согласилась с просьбой КСДА о том, чтобы Секретариат получал и временно хранил добровольные взносы КСДА. Было отмечено, что это не скажется на бюджете Комиссии.

Председатель и Заместитель председателя СКАФ

3.38 Комиссия указала, что на предстоящие два года Германия назначена Председателем, а Южная Африка – Заместителем председателя СКАФ.